

**N i e d e r s c h r i f t**  
**über die Sitzung des Stadtrates der Stadt Fürth**

<b>Sitzungstermin</b>	Donnerstag, den 18.03.2021		
<b>Sitzungsbeginn</b>	15:15 Uhr	<b>Sitzungsende</b>	16:10 Uhr
<b>Sitzungsort</b>	Stadthalle Fürth, Rosenstr. 50, Fürth - Großer Saal		

Alle Mitglieder des Stadtrates wurden gem. § 30 GeschO ordnungsgemäß zur Sitzung geladen.

**Entschuldigt bzw. nicht anwesend waren:**

*Mitglieder des Stadtrates*

Ammon, Maximilian  
Au, Michael, Dr.  
Botzenhardt, Anna  
Brenner, Ruth  
Chen-Weidmann, Gabriele  
Dinter-Bienk, Markus  
Döhla, Benedikt, Dr.  
Haßgall, Stefan  
Heilmaier, Andrea, Dr.  
Ludwig, Maria  
Pfann, Peter  
Richter, Roland  
Riedel, Harald  
Schnitzer, Julia  
Steffen, Philipp  
Vigas, Karin  
von Wittke, Michaela  
Wallnöfer, Christoph

**Das Gremium (Stadtrat) ist beschlussfähig.**

1. Vor Eintritt in die Tagesordnung gibt der Oberbürgermeister bekannt, dass für den Stadtrat folgende Anträge und Anfragen eingegangen sind, die im Rahmen des geltenden Geschäftsverteilungsplanes und der Geschäftsordnung wie angegeben weiter behandelt werden:

<b>Antragsteller/in Inhalt</b>	<b>Verwiesen an</b>
Antrag der Stadtratsgruppe DIE LINKE vom 14.03.2021 – Veränderung Geschäftsordnung des Stadtrates	Ältestenrat (19.04.2021)

2. Mit dem Nachtrag zur heutigen Sitzung besteht Einverständnis.

**Somit wird die Tagesordnung vom Vorsitzenden so festgestellt.**

**Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil**

- Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung**
1. Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 25.02.2021
  2. Genehmigung des Protokolls der Etatberatung vom 03.12.2020
  3. Änderung der Sitzverteilung im Ausschuss für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten
  - 3.1. Antrag der Stadtratsgruppe DIE LINKE vom 14.03.2021 - Ergänzungsantrag zu TOP 3 - Änderung der Sitzverteilung im AJJ - Meldung der Ausschussbesetzung **Nachtrag | Protokollnotiz**
  - 3.2. Vorlage zu Teil 1 des Antrags der Stadtratsgruppe DIE LINKE vom 14.03.2021 - Meldung für die Besetzung des Ausschusses für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten **Nachtrag | Protokollnotiz**
  4. **Referat II - berufsm. StRin Dr. Stefanie Ammon**  
Haushaltsgenehmigung 2021 **Protokollnotiz**
  5. **Referat III - berufsm. StR Mathias Kreitingner**  
Corona-Lagebericht **Protokollnotiz**
  - 5.1. Antrag der Stadtratsgruppe DIE LINKE vom 12.03.2021 - Kommunale Corona-Strategie II **Nachtrag | Protokollnotiz**
  6. **Referat V - berufsm. StRin Christine Lippert**  
Schulkomplex Fronmüllerstraße - Freisportanlagen 2. Bauabschnitt Projektgenehmigung
  7. Deckenbauprogramm 2021
  8. Satzung für die Erhebung einer Straßenreinigungsgebühr; Gebührenänderung zum 01.04.2021
  9. Kulturforum, Erneuerung der Bühnentechnik; hier: Bereitstellung außerplanmäßiger Mittel bei HHSt. 3431.9600.0000 sowie Freigabe der Maßnahme nach Ziff. 6.1 VVHpl

**Protokoll:**

**Öffentlicher Teil**

**Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung**

<b>Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 25.02.2021</b>	
TOP 1	Beschluss-Nr. 267
<b>Beschluss:</b>	
Das Protokoll der Sitzung vom 25.02.2021 hat in der Stadtratssitzung vom 18.03.2021 aufgelegt. Einwendungen wurden nicht erhoben. Die Niederschrift wird somit genehmigt	
<b>einstimmig beschlossen                      Ja: 33    Nein: 0    Anwesend: 33    Pers. beteiligt: 0</b>	

<b>Genehmigung des Protokolls der Etatberatung vom 03.12.2020</b>	
TOP 2	Beschluss-Nr. 268
<b>Beschluss:</b>	
Das Protokoll der Etatberatungen vom 03.12.2020 hat in der Sitzung vom 18.03.2021 aufgelegt. Einwände wurden nicht erhoben.  Die Niederschrift wird somit genehmigt.	
<b>einstimmig beschlossen                      Ja: 33    Nein: 0    Anwesend: 33    Pers. beteiligt: 0</b>	

<b>Änderung der Sitzverteilung im Ausschuss für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten</b>				
TOP 3				Beschluss-Nr. 269 a
<b>Beschluss:</b>				
Die Sitzverteilung im Ausschuss für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten (AJJ) auf die im Fürther Stadtrat vertretenen Fraktionen, Gruppen und Einzelstadträte wird auf Grund der geänderten Rechtsauffassung des Bayerischen Verwaltungsgerichtshofes (BayVGH), vom 07.08.2020, wie folgt geändert:				
<b>Sitzverteilung alt</b>		<b>Sitzverteilung neu</b>		
<b>Partei</b>	<b>Sitze</b>	<b>Partei</b>	<b>Sitze</b>	<b>Änderung</b>
SPD	4	SPD	4	
GRÜNE	2	GRÜNE	2	
CSU	1	CSU	1	
LINKE	-	LINKE	1	+ 1
AfD	-	AfD	-	-
FWF/FDP	1	-	-	- 1
-	-	FWF	-	
	-	FDP	-	
<b>einstimmig beschlossen                      Ja: 33    Nein: 0    Anwesend: 33    Pers. beteiligt: 0</b>				

**Antrag der Stadtratsgruppe DIE LINKE vom 14.03.2021 - Ergänzungsantrag zu TOP 3 - Änderung der Sitzverteilung im AJJ - Meldung der Ausschussbesetzung**

TOP 3.1

Beschluss-Nr. 269 b

**Protokollnotiz:**

TOP 3.1 -ö- und TOP 3.2 -ö- werden gemeinsam mit TOP 3 -ö- behandelt.

Der Antrag für die Sitzung des Stadtrates am 18.03.2021 hinsichtlich Benennung der Ausschussmitglieder für den Ausschuss für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten (AJJ) gilt somit als erledigt.

Der im Antrag erwähnte Themenkomplex hinsichtlich Veränderung der Geschäftsordnung wurde bereits mit Verfügung vom 15.03.2021 zur Behandlung in den Ältestenrat am 19.04.2021 verwiesen.

**Beschluss:**

**Antrag/Anfrage erledigt**

**Vorlage zu Teil 1 des Antrags der Stadtratsgruppe DIE LINKE vom 14.03.2021 - Meldung für die Besetzung des Ausschusses für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten**

TOP 3.2

Beschluss-Nr. 269 c

**Protokollnotiz:**

TOP 3.2 -ö- und TOP 3.1 -ö- werden gemeinsam mit TOP 3 -ö- behandelt.

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten wird wie folgt umbesetzt:

	<b>Bisherige Besetzung durch die Ausschussgemeinschaft von FWF und FDP</b>	<b>Zukünftige Besetzung durch die Stadtratsgruppe DIE LINKE</b>
<b>Mitglied</b>	Herr Stephan <b>Eichmann</b>	Herr Niklas <b>Haupt</b>
<b>1. Vertretung</b>	Frau Heidi <b>Lau</b>	Herr Ulrich <b>Schönweiß</b>
<b>2. Vertretung</b>	Herr Georg <b>Knorr</b>	Frau Ruth <b>Brenner</b>

**einstimmig beschlossen**

**Ja: 33 Nein: 0 Anwesend: 33 Pers. beteiligt: 0**

**Referat II - berufsm. StRin Dr. Stefanie Ammon**

<b>Haushaltsgenehmigung 2021</b>	
TOP 4	Beschluss-Nr. 270
<b>Protokollnotiz:</b> Herr Stadtrat Salimi (Bündnis 90/Die Grünen) beantragt, die getrennte Abstimmung von der Empfehlung hinsichtlich der Verwendung der überplanmäßigen Einzahlung von Schlüsselzuweisungen und der Erstellung eines Konzepts zum Entgegenwirken der Personalkostensteigerung.  Hiermit besteht Einverständnis.	
<b>Beschluss:</b> Der Stadtrat nimmt vom Schreiben der Regierung von Mittelfranken vom 04.03.2021 (Kommunale Haushaltswirtschaft: Haushaltssatzung 2021 der Stadt Fürth – KommHV-Kameralistik – einschließlich des Eigenbetriebs „Stadtentwässerung Fürth“ und der Sondervermögen „Gebäudewirtschaft Fürth“ und „Städtisches Altenpflegeheim“) Kenntnis.  Der Stadtrat beschließt, der unter Ziffer 3 des o.g. Schreibens enthaltenen Empfehlung beizutreten, die überplanmäßigen Einzahlungen von Schlüsselzuweisungen der allgemeinen Rücklage zum Abbau der Verbindlichkeiten zuzuführen. <p style="text-align: right;"><b>- gegen 2 Stimmen angenommen (31:2) -</b></p> Die Verwaltung wird beauftragt, ein Konzept zum Entgegenwirken der Personalkostensteigerung vorzulegen. <p style="text-align: right;"><b>- gegen 8 Stimmen angenommen (25:8) -</b></p> <b>getrennte Abstimmung</b>	

**Referat III - berufsm. StR Mathias Kreitinger**

<b>Corona-Lagebericht</b>	
TOP 5	Beschluss-Nr. 271
<b>Protokollnotiz:</b> Der Vortrag von Herrn Oberbürgermeister Dr. Jung und der Vortrag des Referenten für Umwelt, Klimaschutz, Recht und Ordnung wird vom Stadtrat zur Kenntnis genommen.	
<b>Beschluss:</b>  <b>zur Kenntnis genommen</b>	

**Antrag der Stadtratsgruppe DIE LINKE vom 12.03.2021 - Kommunale Corona-Strategie**

**II**

TOP 5.1

Beschluss-Nr. 272

**Protokollnotiz:**

Der Antrag der Stadtratsgruppe DIE LINKE wird nach Diskussion und den Erläuterungen von Herrn Bürgermeister Braun, der Referentin für Finanzen, Personal, Organisation und Digitalisierung sowie der Referentin für Soziales, Jugend und Kultur insgesamt zur Abstimmung gestellt.

**Beschluss:**

Die Stadt Fürth entwickelt, in Ergänzung zu den Maßnahmen von Bund und Land, eine eigene Strategie zur Eindämmung der Corona-Pandemie. Mit der Umsetzung wird umgehend begonnen. Der Stadtrat genehmigt der Verwaltung, für die Umsetzung einer kommunalen Corona-Eindämmungs-Strategie, die notwendigen Ausgaben zu tätigen.

Für die kommunale Corona-Strategie werden insbesondere die folgenden Punkte geprüft:

1. Mindestens eine Schnelltest-Station in der Innenstadt (z.B. Fürther Freiheit)
2. Die aktive Nutzung und Bewerbung der „LucaApp“ unter aktiver Einbeziehung des Einzelhandels, Gastronomie und Dienstleistern. Dazu wird auch mit den Entwicklern Kontakt aufgenommen.

Es folgen bereits in der Januarsitzung genannte Punkte, die aber nicht umgesetzt wurden bzw. auch nicht über die Prüfung berichtet wurde.

3. Auf das Corona-Virus positive getesteten Personen wird für die Dauer der Infektion angeboten, die Quarantäne in einem Hotelzimmer zu verbringen, so dass weitere Haushaltsangehörige geschützt werden. Dies wird u.a. in mehreren asiatischen Ländern praktiziert und von der deutschen Ärzteschaft gefordert

4. Auflösung der in Fürth vorhandenen Sammelunterkünfte. Die BewohnerInnen können in Wohnungen und Hotels untergebracht werden.

5. In der Stadtzeitung wird Ausführlich und mehrsprachig über die jeweils aktuellen Corona-Beschränkungen sowie die kommunalen Maßnahmen berichtet.

6. Die Nutzung von Taxis für Angehörige der Risikogruppen zu den Tarifen des ÖPNV. Dies wird zum Beispiel in Tübingen praktiziert.

Verwaltung und Stadtspitze erläutern in der Stadtratssitzung im April die kommunale Corona-Strategie und welche Maßnahmen umgesetzt wurden bzw. welche nicht.

**mit Mehrheit abgelehnt**

**Ja: 3 Nein: 30 Anwesend: 33 Pers. beteiligt: 0**

**Referat V - berufsm. StRin Christine Lippert**

<b>Schulkomplex Fronmüllerstraße - Freisportanlagen 2. Bauabschnitt Projektgenehmigung</b>		
TOP 6		Beschluss-Nr. 273
<b>Beschluss:</b> Der Stadtrat hat Kenntnis von den empfehlenden Beschlüssen des Bau- und Werk-ausschusses und des Ausschusses für Schule, Bildung, Sport und Gesundheit und erteilt die Projektgenehmigung zum Entwurf des Baureferats, einschl. des Umbaus des bestehenden nicht-DIN-gerechten Rasenspielfelds in einen DIN-gerechten Kunstrasenplatz einschl. Flutlichtanlage mit einem Gesamtvolumen von 1.515.000 € (Variante 3).  Das Baureferat wird beauftragt, die notwendigen Mittel zum Haushalt 2022 zu mel-den.		
<b>einstimmig beschlossen                      Ja: 33    Nein: 0    Anwesend: 33    Pers. beteiligt: 0</b>		

<b>Deckenbauprogramm 2021</b>		
TOP 7		Beschluss-Nr. 274
<b>Beschluss:</b> Die Vorlage des Baureferats wird zur Kenntnis genommen.  Der Stadtrat beschließt die Erteilung der Projektgenehmigung für das Deckenbauprogramm 2021.  Die Gesamtkosten für das Deckenbauprogramm 2021 belaufen sich auf ca. 1.300.000,00 €.		
<b>einstimmig beschlossen                      Ja: 33    Nein: 0    Anwesend: 33    Pers. beteiligt: 0</b>		

<b>Satzung für die Erhebung einer Straßenreinigungsgebühr; Gebührenänderung zum 01.04.2021</b>		
TOP 8		Beschluss-Nr. 275
<b>Beschluss:</b> Der Stadtrat beschließt die Satzung zur Änderung der Satzung für die Erhebung einer Stra-ßenreinigungsgebühr in der Stadt Fürth zum 01.04.2021 gemäß Vorlage der Verwaltung.  Die Vorlage ist Bestandteil des Beschlusses.		
<b>mit Mehrheit beschlossen                      Ja: 31    Nein: 2    Anwesend: 33    Pers. beteiligt: 0</b>		

**Kulturforum, Erneuerung der Bühnentechnik; hier: Bereitstellung außerplanmäßiger Mittel bei HHSt. 3431.9600.0000 sowie Freigabe der Maßnahme nach Ziff. 6.1 VVHpl**

TOP 9

Beschluss-Nr. 276

**Beschluss:**

Der Stadtrat beschließt die Bereitstellung außerplanmäßiger Mittel i.H.v. 780.000,00 € bei HHSt. 3431.9600.0000 sowie die Freigabe der Maßnahme nach Ziff. 6.1 VVHPI. zur Erneuerung der Bühnentechnik im Kulturforum. Die Maßnahme ist aus Sicherheitsaspekten unabdingbar.

**einstimmig beschlossen**

**Ja: 33 Nein: 0 Anwesend: 33 Pers. beteiligt: 0**

Dr. Jung  
Oberbürgermeister

Vorläufer  
Protokollführer/in